

Renouveau

Armand Silvestre

Lili Boulanger

Léger et vif (♩. = 80)

Piano

p

Pno

mf

souple

p

The musical score is written for piano and pno. The piano part is in the upper system, and the pno part is in the lower system. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 6/8. The tempo is 'Léger et vif' with a quarter note equal to 80 beats per minute. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic. The pno part begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The score is divided into three systems. The first system has four measures. The second system has four measures. The third system has five measures, with the last measure marked 'souple' and 'p'. The piano part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the pno part provides harmonic support with chords and sustained notes.

20 *p* avec beaucoup de finesse

Soprano

Ca. Contralto

T. 1 1^{er} Ténor

T. 2 2^e Ténor

Pno

Mes - da - mes et Mes - sieurs, _____ c'est

Mes - da - mes et Mes -

mf

4

4

8

S. moi: moi le Prin - temps! _____

Ca. - sieurs, _____ c'est moi: moi le Prin - temps! _____

T. 1 *p* Mes - da - mes et Mes - sieurs, c'est moi: _____

T. 2 *p* Mes - da - mes et Mes -

Pno *p*

The musical score is written for five parts: Soprano (S.), Contralto (Ca.), Tenor 1 (T. 1), Tenor 2 (T. 2), and Piano (Pno). The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 4/4. The Soprano part begins with a half note 'moi:', followed by a quarter note 'moi', a quarter note 'le', and a half note 'Prin -' with a fermata. The Contralto part begins with a half note '- sieurs,', followed by a quarter note 'c'est', a half note 'moi:', a quarter note 'moi', a quarter note 'le', and a half note 'Prin -' with a fermata. The Tenor 1 and Tenor 2 parts have a short melodic line starting on the third measure. The Piano part has a sustained chord in the left hand and a sustained chord in the right hand. The lyrics are in French and describe the arrival of spring.

Un peu plus lent

S.

Ca.

T. 1

T. 2

Pno

8

moi le Prin - temps!

- sieurs, c'est moi: moi le Prin - temps!

Un peu plus lent

p

The musical score is written for a vocal quartet and piano. The key signature has two flats (B-flat major or D-flat minor). The tempo is marked 'Un peu plus lent'. The vocal parts are Soprano (S.), Contralto (Ca.), Tenor 1 (T. 1), and Tenor 2 (T. 2). The piano part (Pno) is written for grand piano. The lyrics are in French. The piano part includes a dynamic marking 'p' (piano). The score is divided into two systems. The first system contains the vocal parts and the beginning of the piano accompaniment. The second system contains the continuation of the vocal parts and the piano accompaniment, which includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

30

Toutes les vocalises seront absolument **pp**;
elles doivent toujours laisser en dehors la voix ayant du texte.

S.

Ca.

T. 1

T. 2

Pno

p

4

Moi le Prin - temps, dont le sou - ri - re clair

pp

Ah!

pp

Ah!

30

p

S. Ah!

p

Ca. char - - - me les plus mo - ro - - - - -

T. 1 Ah!

T. 2 Ah!

Pno

mf

38

S. *p* Ah!

Ca. - ses. *p* Qui

T. 1

T. 2 *pp* Ah!

Pno 38

This musical score page, numbered 38, features five staves. The Soprano (S.) staff begins with a half rest, followed by a half note G4 marked *p*, which is part of a phrase "Ah!" that spans across the first two measures. The Contralto (Ca.) staff has a half rest followed by a quarter rest, then a half rest, and finally a half note G4 marked *p* at the end of the phrase "Qui". The Tenor 1 (T. 1) staff contains four whole rests. The Tenor 2 (T. 2) staff contains four whole rests, followed by a half note G4 marked *pp*, which is part of a phrase "Ah!" that spans across the last two measures. The Piano (Pno) staff features a complex accompaniment with a descending eighth-note scale in the right hand and a steady eighth-note pattern in the left hand, with a crescendo leading into the final two measures.

Rall.

44 **A tempo** *p* **léger**

S.
 Moi le Prin - temps, dont le sou - ri - re

Ca.
 met des ray - ons d'or dans les lys é - cla - tants

T. 1
 Moi le Prin - temps, dont le sou - ri - re

T. 2

Rall. **44** **A tempo**

Pno
 p

met des ray - ons d'or dans les lys é - cla - tants

Moi le Prin - temps, dont le sou - ri - re

Moi le Prin - temps, dont le sou - ri - re

p

S. clair char - me les plus mo - ro - - - - -

Ca. *bien chanté*
Ah!

T. 1 8 clair char - me les plus mo - ro - - - - -

T. 2 8 *bien chanté*
Ah!

Pno *mf* *p*

The musical score is for a vocal ensemble and piano. It consists of five staves. The top four staves are for voices: Soprano (S.), Contralto (Ca.), Tenor 1 (T. 1), and Tenor 2 (T. 2). The bottom staff is for Piano (Pno). The key signature has two flats (B-flat major or D-flat minor). The time signature is 4/4. The Soprano and Tenor 1 parts have lyrics: 'clair char - me les plus mo - ro -'. The Contralto and Tenor 2 parts have the word 'Ah!' and a melodic line starting on a whole note G4. The Piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings 'mf' and 'p'.

S. *f* ses. Qui met des ra - yons d'or dans les lys é - cla - tants

Ca. *bien chanté* *p* Ah!

T. 1 *f* ses. Qui met des ra - yons d'or dans les lys é - cla - tants

T. 2

Pno

55

S.

p

Et ca - che des bai - sers sous les lè - vres des

p sub.

Ca.

T. 1

T. 2

55

Pno

*p**f**pp*

S. ro - ses.

Ca. Et ca - che des bai -

T. 1 Et ca - che des bai - sers sous les lè - vres des ro - ses.

T. 2 Ah!

Pno

pp

pp

pp

62

S. *pp* Ah!

Ca. *pp* Ah!

T. 1

T. 2 *p* Et ca - che des bai - sers sous les lè - vres des ro - ses.

Pno *p*

The musical score is written for five parts: Soprano (S.), Contralto (Ca.), Tenor 1 (T. 1), Tenor 2 (T. 2), and Piano (Pno). The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 4/4. The Soprano part begins with a whole rest, followed by a long note with a crescendo and a slur. The Contralto part has a melody with a slur and a crescendo. The Tenor 1 part has a whole note rest. The Tenor 2 part has a melody with a crescendo. The Piano part has a harmonic accompaniment with a crescendo. The lyrics are: 'Ah!', 'Ah!', 'Et ca - che des bai - sers sous les lè - vres des ro - ses.'

68

S. *mf* *4* *ff* *p*
Mes - da - mes et Mes - sieurs, c'est moi: C'est moi: moi le Prin -

Ca. *f* *p*
C'est moi: moi le Prin -

T. 1 *mf* *p*
C'est moi: moi le Prin -

T. 2 *p* *p*
C'est moi: moi le Prin -

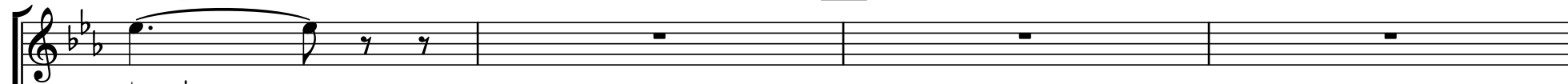
68

Pno *mf* *p* *p*
mf *p* *p*

Tempo II

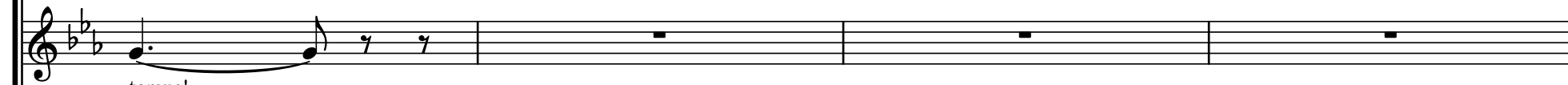
75

S.



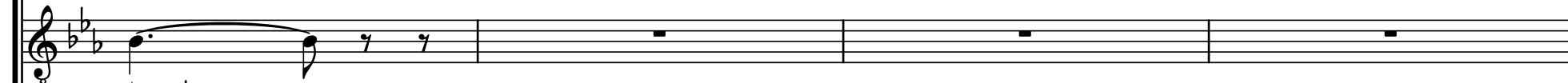
- temps! _____

Ca.



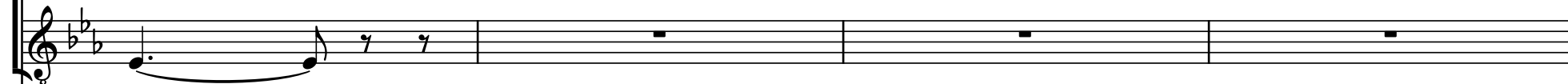
- temps! _____

T. 1



- temps! _____

T. 2



- temps! _____

Tempo II

75

Pno



Pno

mf p

This system consists of two staves. The right staff begins with a half-note chord (F4, Bb4) marked *mf*, followed by a melodic line of eighth notes (F4, G4, A4, Bb4) and a half-note (C5) marked *p*. The left staff features a continuous eighth-note accompaniment. A slur connects the end of the first staff to the beginning of the second.

Pno

à l'aise Rall. p

This system continues the two-staff format. The right staff has a melodic line of eighth notes marked *à l'aise*. The left staff continues the eighth-note accompaniment. A slur connects the end of the first staff to the beginning of the second. The system concludes with a *Rall.* marking and a *p* dynamic, with the right staff changing to a 2/4 time signature.

Pno

Moins vite (♩ = 72) expressif Accel. Rall.

This system continues the two-staff format. The right staff begins with a half-note (F4) marked *Moins vite (♩ = 72)* and *expressif*, followed by a melodic line of eighth notes. The left staff continues the eighth-note accompaniment. A slur connects the end of the first staff to the beginning of the second. The system includes *Accel.* and *Rall.* markings and concludes with a key signature change to three sharps (F#4, C#5, G#5) in the right staff.

Ca. **A tempo** *avec beaucoup de charme et très à l'aise* ***p***

J'ar - - -

Pno ***p*** **A tempo**

Ca. **3**

- ri - - - - - ve de l'a - - zur et ne suis pas fa -

Pno

Ca. *p* rou - - - - - che, *p* ³ E - veil - -

Pno

Ca. *p* - lant sur mes pas les sons et les cou - leurs.

Pno

En animant peu à peu

99

Ca.

p 3

Je re - - vêts de beau - té

En animant peu à peu

99

Pno

Ca.

mf

tout ce que ma main tou - - - - -

Pno

Ca. *plus intense* **Accel.**

- che Et ma bou - - - che s'em - -

Pno **Accel.** *cresc.*

Ca. **Rit.** *f*

- pourpre au ca - - li - - - - - ce des

Pno **Rit.** *f*

Ca. *doux* *p* 3 A tempo

fleurs. Je re - - viens de l'a - -

Pno *A tempo* *p*

Ca. *cédez*

- zur et ne suis pas fa - rou - - - - -

Pno

Ca. *plus clair* **111** A tempo

- che, Je re - - - viens de l'a - -

Pno

Ca. - zur et ne suis pas fa - rou - - - - -

Pno

Ca. 115

- che.

Pno 115

en dehors

p

6

3

3

Pno

8^{va}

3

This musical score is for a voice and piano ensemble. The voice part (Ca.) is in a soprano register, starting with a half note on G5 (written as a whole note in the treble clef) and then resting. The piano part (Pno) is in a complex key signature of three sharps (F#, C#, G#) and features a variety of textures. It begins with a sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand and a sixteenth-note scale in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The score includes several measures with sustained chords in the right hand, some marked with a fermata. A section labeled *en dehors* (out of the key) is indicated by a bracket. The piano part concludes with a triplet of eighth notes in the right hand and a continuous sixteenth-note pattern in the left hand. A final measure shows a triplet of eighth notes in the right hand. The score is divided into two systems, each starting with a measure number in a box (115).

Pno

(8)

3

p

8^{va}

S.

123 Pas trop vite
p léger avec une simplicité presque naïve

Je peu - - - ple les jar - - - dins et je tis - se les nids, J'ap -

Pno

123 Pas trop vite
p très clair

(8)

3

8^{va}

S. 

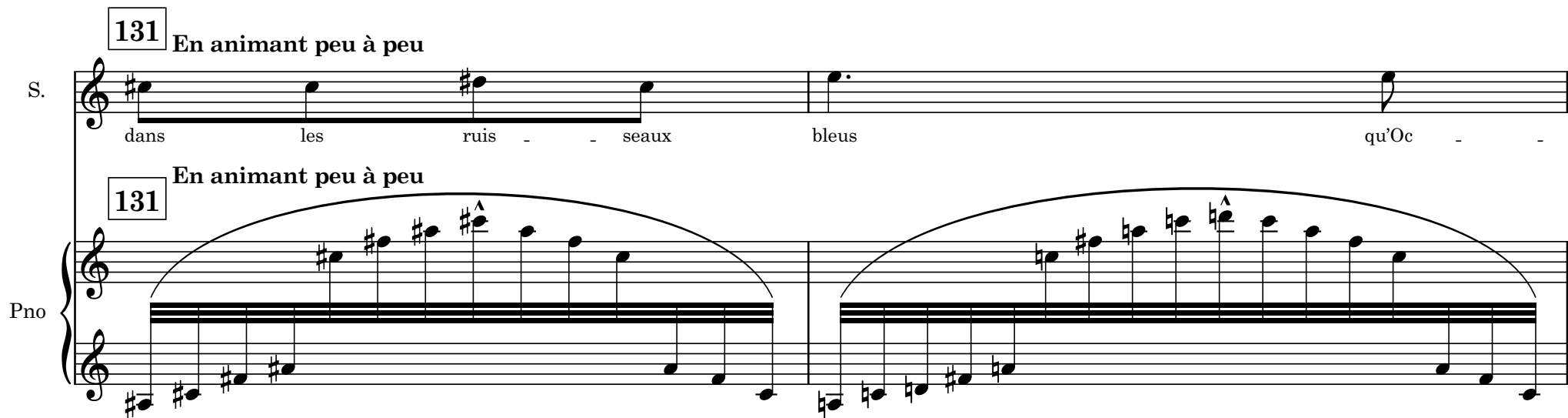
prends des airs nou - veaux aux pin - sons comme aux mer - les Et

8va

3

Pno

131 En animant peu à peu

S. 

dans les ruis - seaux bleus qu'Oc -

131 En animant peu à peu

Pno

S. *mf*

-tobre a - ³vait ter - - nis, J'é - - -

Pno

S. *cresc.*

-grè - - ne des col - - liers de sa - - -

Pno

Accel.

Rall.

S.

phirs et de per - - - - - les.

The vocal staff features a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a triplet of eighth notes (F4, G4, A4) marked with a '3' and a slur. This is followed by a half note G4 marked with a piano 'p' dynamic. The melody then consists of a long, sustained half note G4, which is tied across two measures. The staff concludes with a quarter note Bb4 and a quarter rest.

Accel.

Rall.

Pno

The piano accompaniment is written for two staves (treble and bass clefs) with a grand brace on the left. The key signature is one flat. The piece starts with a piano 'p' dynamic. The right hand plays a series of ascending eighth notes, while the left hand plays a corresponding descending eighth-note pattern. The texture is characterized by multiple beamed notes, creating a dense, shimmering effect. The tempo markings 'Accel.' and 'Rall.' are placed above the staff at specific points. The piece ends with a final ascending run in the right hand and a sustained note in the left hand.

141 Doux et lent (♩. = 40)

S. Je peu - - - ple les jar -

Ca. Je peu - - - ple les jar -

T. 1 Je peu - - - ple les jar -

T. 2 Je peu - - - ple les jar -

Pno *pp*

8^{va}

Un peu retenu

S. *mf*
_ dins et je tis - se les nids,

Ca.
_ dins et je tis - se les nids,

T. 1
_ dins et je tis - se les nids,

T. 2
_ dins et je tis - se les nids,

Pno
Un peu retenu
p *p*

146

(♩ = 120)

T. 1

p léger 3

3

J'ou - vre les cœurs sur ter - - - - -

146

(♩ = 120)

Pno

p

T. 1

3

- - - - re et dans le ciel, les ai - - - - -

Pno

T. 1

8

151

p

3

les

Au ve - lours des i -

Pno

T. 1

8

151

p

3

3

ris, sur le bord des é - tangs, Je pro - mè - ne le

Pno

T. 1

8 sol des ver - tes de - moi - sel - - - - -

155 Pressez *p sub.*

Pno

cresc. *p* en dehors

155 Pressez

T. 1

8 - les.

Pno

cresc.

Vite keep alive **162**

S.

Ca.

T. 1

T. 2

Pno

Mes - da - mes et Mes - sieurs, c'est moi: moi le Prin - temps!

Mes - da - mes et Mes -

Mes - da - mes et Mes -

fp

162

Tempo II

S.

Ca.

T. 1

T. 2

Pno

mf

sieurs, c'est moi: moi le Prin - temps!

Tempo II

The musical score is written for five parts: Soprano (S.), Contralto (Ca.), Tenor 1 (T. 1), Tenor 2 (T. 2), and Piano (Pno). The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 6/8. The score is divided into two main sections by a double bar line. The first section is marked 'Tempo II' at the top right. The vocal parts (S., Ca., T. 1, T. 2) have lyrics in French: 'sieurs, c'est moi: moi le Prin - temps!'. The piano part (Pno) is marked 'mf' (mezzo-forte) and features a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand. The second section is also marked 'Tempo II' and continues the vocal and piano parts.

167

S.

Ca.

T. 1

T. 2

Pno

p

pp

4

Moi le Prin - temps, dont le sou - ri - re

Ah!

Ah!

167

8

8

S. *p* Ah!

Ca. *p* clair char - - -

T. 1 Ah!

T. 2 Ah!

Pno *p*

This musical score is for a vocal ensemble and piano. It consists of five staves. The vocal parts (Soprano, Contralto, Tenor 1, and Tenor 2) are in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The piano part is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The Soprano part has a long rest for the first two measures, followed by a half note and a half note tied to the next measure. The Contralto part has a half note in the first measure, tied to the second, and then a half note in the third measure. The Tenor 1 and Tenor 2 parts have half notes in the first measure, tied to the second, and then half notes in the third measure. The piano part features a continuous eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. The lyrics 'clair' and 'char' are under the Contralto part, and 'Ah!' is under the Soprano, Tenor 1, and Tenor 2 parts. The dynamic *p* (piano) is marked at the beginning of the Soprano and Contralto parts, and at the beginning of the piano part.

S.

Ca.

T. 1

T. 2

Pno

me les plus mo ro

mf

This musical score is for a vocal ensemble and piano. It consists of five staves. The vocal parts (Soprano, Contralto, Tenor 1, and Tenor 2) are written in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The Soprano part features a long, sustained note across the first two measures, followed by a rest. The Contralto part has lyrics underneath: "me les plus mo ro". The Tenor 1 and Tenor 2 parts also have long, sustained notes in the first two measures. The Piano part is written in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. It features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The piano part includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the second measure.

175

S. *p* Ah!

Ca. - ses.

T. 1

T. 2 *pp* Ah!

Pno 175

This musical score page contains measures 175 through 178. The Soprano (S.) part begins in measure 175 with a half rest, followed by a half note on G4 marked *p*, which is part of a four-measure phrase ending with a half rest. The Contralto (Ca.) part has a half note on G4 in measure 175, followed by a half rest and two measures of whole rests. Tenor 1 (T. 1) and Tenor 2 (T. 2) have whole rests in measures 175 and 176. In measure 177, T. 2 has a half note on G4 marked *pp*, which is part of a four-measure phrase ending with a half rest. The Piano (Pno) part features a complex accompaniment: measures 175 and 176 have a rising eighth-note pattern in the bass and a descending eighth-note pattern in the treble; measure 177 has a sustained chord in the treble and a rising eighth-note pattern in the bass; measure 178 has a sustained chord in the treble and a rising eighth-note pattern in the bass. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is common time (C).

Rall.

S.

Ca.

T. 1

T. 2

Pno

p

2

2

Rall.

2

2

Qui met des ray - ons d'or dans les lys é - cla -

181 A tempo *p* léger

S. *4*
Moi le Prin - temps, dont le sou - ri - re clair char - me les plus mo -

Ca. - tants

T. 1 *8* *p* léger *4*
Moi le Prin - temps, dont le sou - ri - re clair char - me les plus mo -

T. 2 *8*

Pno *181* A tempo *p*

S. *ro - - - - - ses. Qui*

Ca. *très lié*
Ah!

T. 1 *ro - - - - - ses. Qui*

T. 2 *très lié*
Ah!

Pno *p*

The musical score is written for five parts: Soprano (S.), Contralto (Ca.), Tenor 1 (T. 1), Tenor 2 (T. 2), and Piano (Pno). The Soprano and Tenor 1 parts have lyrics 'ro - - - - - ses. Qui'. The Contralto and Tenor 2 parts have lyrics 'très lié' and 'Ah!'. The Piano part features a piano (p) dynamic and a complex melodic line with many sharps.

S. met des ra - yons d'or dans les lys é - cla - tants *f*

Ca. *bien chanté*
p Ah!

T. 1 met des ra - yons d'or dans les lys é - cla - tants *f*

T. 2

Pno

The musical score is written for a vocal quartet and piano. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 4/4. The Soprano (S.) and Tenor 1 (T. 1) parts have long melodic lines with slurs and a forte (f) dynamic at the end. The Contralto (Ca.) part has a short melodic line with a piano (p) dynamic and the text 'bien chanté' and 'Ah!'. The Piano (Pno) part has a complex accompaniment with slurs and accents.

192

S.

p

Et ca - che des bai -

Ca.

p sub.

T. 1

T. 2

Pno

192

f

p

pp

The musical score is for a vocal ensemble and piano. It is in B-flat major (two flats) and 4/4 time. The Soprano (S.) part begins with a half note G4, followed by a whole rest, then a half note F#4, and a quarter note E4. The lyrics 'Et ca - che des bai -' are under the last two notes. The Contralto (Ca.) part begins with a half note G#4, followed by a half note F#4, and a whole rest. The Tenors 1 (T. 1) and 2 (T. 2) parts have whole rests. The Piano (Pno) part has a forte (f) dynamic, with a descending eighth-note scale in the right hand and an ascending eighth-note scale in the left hand. The piano then plays a sustained chord of G#4-B4-D5 in the right hand and G3-B2-D3 in the left hand, with a piano (p) dynamic. The score ends with a piano (pp) dynamic, with a whole rest in the right hand and a half note G3 in the left hand.

S. *pp*
_ sers sous les lè - vres des ro - ses.

Ca.
Et

T. 1
Et ca - che des bai - sers sous les lè - vres des ro - ses.

T. 2
Ah!

Pno
pp

199

S. *pp* Ah!

Ca. ca - che des bai - sers sous les lèvres des ro - ses. *pp* Ah!

T. 1

T. 2 *p* Et ca - che des bai - sers sous les lèvres des ro - ses.

199

Pno *pp* *p*

205

S. *mf* *4* *ff*
Mes - da - mes et Mes - sieurs, c'est moi: C'est moi:_____

Ca. *f*
C'est moi:_____

T. 1 *mf*
C'est moi:_____

T. 2 *p*
C'est moi:_____

Pno *mf* *p*
205

S. *ff*
moi le Prin - temps! Ah! Ah!

Ca. *ff*
moi le Prin - temps! Ah! Ah!

T. 1 *ff*
moi le Prin - temps! Ah! Ah!

T. 2 *ff*
moi le Prin - temps! Ah! Ah!

Pno *ff*

Gargenville 1911